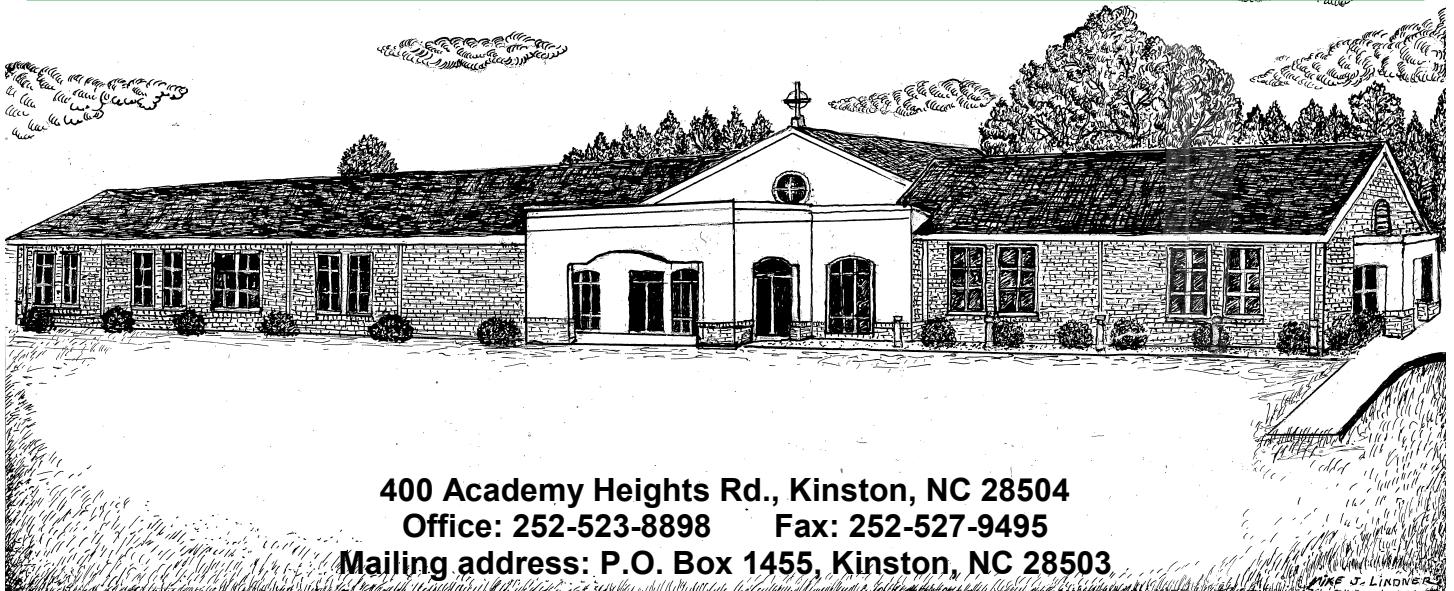


Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

Pastor: Father Miguel Arturo Cabra

email: hscatholicchurch@embarqmail.com

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our website for more information:

hscatholicchurchkinston.com

Mass Schedule (Normal Times)

Weekdays*:

Tuesday 12:00 PM English

Wednesday 6:30 PM Spanish

Thursday 6:30 PM English

Friday 8:30 AM English

Weekend:

Saturday 5:00 PM English

Sunday 9:00 AM English

Sunday 11:30 AM Spanish

*See inside Mass Intentions list for cancellations.

Sacrament of Reconciliation

Saturday from 4:00 pm - 4:45 pm

Wednesday & Thursday

from 7:00 pm - 8:00 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

FOURTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME
JULY 5TH 2020

DECIMOCUARTO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO
5 DE JULIO DE 2020



© J.S. Paluch Co., Inc.

VENGAN A MÍ TODOS LOS QUE
ESTÁN FATIGADOS Y AGOBIADOS
POR LA CARGA

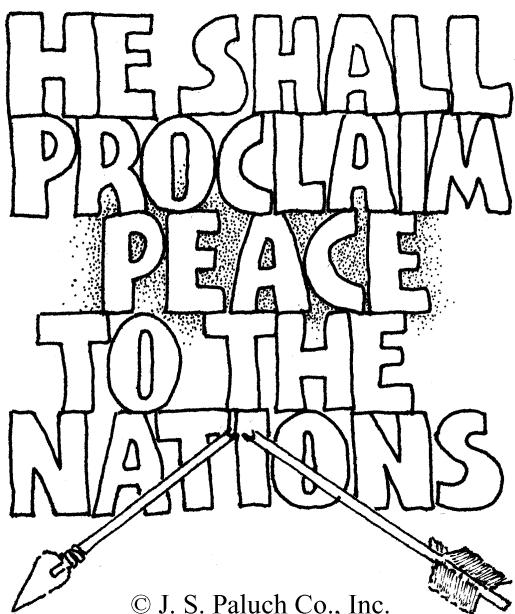
July 5, 2020

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

SHARE THE BURDEN

"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest" (Matthew 11:28). These words of our Savior seem to be in stark contrast to the previous chapter from the same Gospel, when we were told that if we do not take up our crosses, we are not worthy of Christ. Connecting these two messages might help us on our faith journeys. Being a follower of Christ surely means that we must embrace the cross, in its mystery of both suffering and triumph. This is something that we need not do alone, for the burden is often too heavy for us to carry by ourselves. Who, then, do we turn to? We can turn to the Body of Christ—the community of disciples gathered for worship. When we find the burden too heavy, let us remember that we can share that burden with our Christian sisters and brothers, who can help bring us rest.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — Rejoice heartily, O Jerusalem! For see, your savior comes (Zechariah 9:9-10).

Psalm — I will praise your name for ever, my king and my God (Psalm 145).

Second Reading — The one who raised Christ from death will give life to your mortal bodies also (Romans 8:9, 11-13).

Gospel — Come, all you who labor and are burdened, and I will give you rest (Matthew 11:25-30).

Pope's Monthly Intention

July 2020: Our Families

For today's families that they may be accompanied with love, respect and guidance.

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

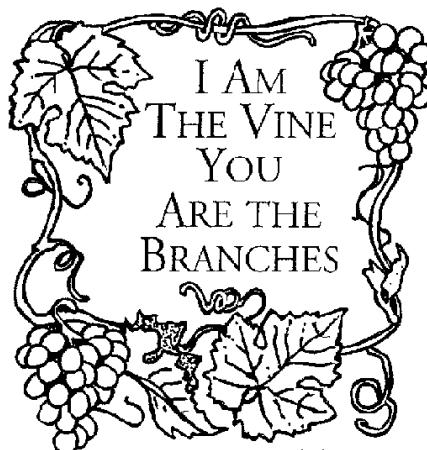
Dear Parishioners,

We have started a new fiscal year on July 1st. The previous year was very challenging at the parish level. I hope this new fiscal year may be a year of greater commitment and generosity as the times demand.

The parish will continue to provide the ministries in the measure that the circumstances allow.

Let us continue praying for the many needs our parish and our world have.

Yours Sincerely, Fr. Arturo



© J. S. Paluch Co., Inc.

FINDING PEACE

If you want peace, work for justice.

—Pope Paul VI

TREASURES FROM OUR TRADITION

With the Reformation, some early Protestants, including the "Anabaptists," rejected infant baptism in favor of "believer's baptism." Against Orthodox and Catholic practice, which favored baptism as soon as possible for a newborn, these movements desired that the candidate for baptism speak for him- or herself at a mature age, not through godparents as an infant. Today, it is clear that they were rejecting a very ancient practice (even as early as the second century) of baptizing children of all ages. Children came first in ancient baptismal ceremonies, and someone would speak for them. Gregory of Nazianzen wanted to delay the baptism of children to three years of age, since at that age they could retain at least some impression of the liturgy. He made an exception for the very ill, who were to be baptized ahead of the annual Easter baptism. That means that infants and children were normally baptized together with adults, and that everyone received confirmation and the Eucharist.

The tone of the early bishops' writings is generous and compassionate, and seeks to build up the eucharistic assembly by widely celebrating the gift of the Holy Spirit. If a priest celebrated baptism, then the gift of the Spirit was postponed for the bishop, but with no regard for the person's age. So, until the fifth century, confirmation was for infants, too.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Parish Sacrificial Giving Summary

For the Weekend of June 21st, 2020

(Fiscal Year starts July 1st)

1st collection June 23rd, 2019:	\$1,603.00
1st collection June 21st, 2020:	\$973.00
Accum. 1st collection previous year.....	\$100,976.00
Accum. 1st collection current year.....	\$88,615.00
Accum. Operation income* previous year.....	\$190,112.00
Accum. Operation income* current year.....	\$163,200.00
Outreach Collection June 2019.....	\$688.00
Outreach Collection June 2020.....	\$219.00

*Moneys non-restricted for regular parish functioning
(includes first collection)

Next Weekend Second Collection

Name: Emergency Fund.

Purpose: Frequent effort to raise funds to set aside in order to cover parish unexpected expenses and to reduce the need to withdraw from savings or to borrow.

Type: Parish level (all funds remain in the parish for parish use only).

Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

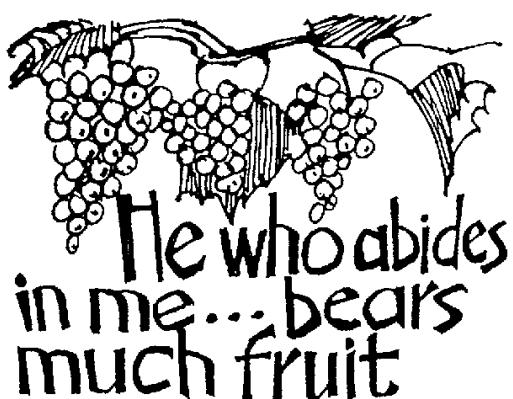
Segunda Colecta del Siguiente Domingo

Nombre: Fondo de Emergencia.

Propósito: Colecta frecuente que recoge fondos para ser ahorrados a fin de pagar los gastos inesperados de la parroquia y para reducir la necesidad de gastar ahorros o hacer préstamos.

Clase: Nivel parroquial (todos los fondos se quedan en la parroquia para su uso exclusivo).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que circula la canasta



© J. S. Paluch Co., Inc.

Bishop's Annual Appeal (BAA)

As of Tuesday June 30th/A la fecha del 30 de junio:

Parish goal/Meta: \$13,385

Amount pledged/Cantidad Prometida: \$ 10,770

Percentage of goal/Porcentaje de meta: 80%

Participation/Participación: 57 families

Thank you /Muchas gracias

Saints of the Week

Monday, July 6th: Saint Maria Goretti, Virgin, Martyr; died 1902 at age twelve; born near Ancona; she was stabbed to death, preferring to die than to be raped; with her mother present, she was canonized in 1950 before the largest crowd ever assembled in Rome for a canonization; patroness of teenage girls.

Thursday, July 9th: Saint Augustine Zhao Rong, Priest, and Companions, Martyrs; the 120 martyrs honored today died between 1648 and 1930. Most of them (eighty-seven) were born in China and were children, parents, catechists, or laborers, ranging from nine years of age to seventy-two. This group included four Chinese priests. The thirty-three foreign-born martyrs were mostly priests or women religious, especially from the Order of Preachers (including St. Francis Capillas, who died January 15, 1648, proto-martyr of China), the Paris Foreign Mission Society, the Friars Minor, Jesuits, Salesians, and Franciscan Missionaries of Mary. Augustine Zhao Rong was a Chinese soldier who accompanied the prisoner Bishop John Gabriel Yaurin Dufresse (Paris Mission Society) to his martyrdom in Beijing. Moved by the bishop's courage, Augustine sought baptism and not long after was ordained a diocesan priest. He was martyred in 1815. Beatified in groups at various times, these 120 martyrs were canonized October 1, 2000 by Pope John Paul II.

Saturday, July 11th: Saint Benedict, Abbot; died 547



ST. BENEDICT
© J. S. Paluch Co., Inc.

at age 67; wrote famous monastic Rule noted for its wisdom and moderation and need for obedience; "Let all follow the Rule as their guide in everything, and let no one rashly depart from it"; founded twelve monasteries including Monte Cassino; Benedictines today number some 7,500 religious; considered the "Patriarch of Western Monasticism"; a patron of Europe.

African American History & Heritage

July 5th: Arthur Ashe becomes 1st African-American male to win Wimbledon after defeating Jimmie Connors - 1975

July 6th: Althea Gibson becomes 1st African-American to win a championship at Wimbledon - 1957

July 8th: Lawrence E. Lucas, author, "Black Priest White Church" born NYC - 1933

Venus Williams wins the Wimbledon Women's Singles Championship for the second time in a row - 2001

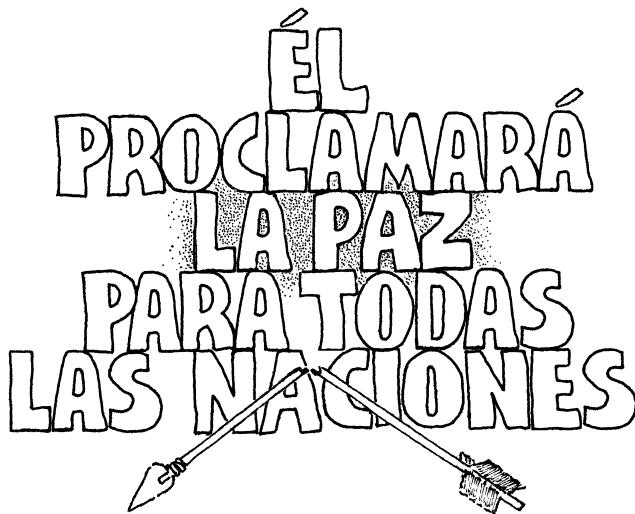
July 9th: Congress ratifies the 14th Amendment, thereby granting U.S. citizenship to African-Americans - 1868

5 de julio de 2020 Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

COMPARTE LA CARGA

“Vengan a mí, todos los que están fatigados y agobiados por la carga, y yo los aliviare” (Mateo 11:28). Esta palabras de nuestro Salvador son un gran contraste con el previo capítulo del mismo Evangelio, cuando nos dice que si no cargamos nuestra propia cruz, no somos dignos de Cristo. Relacionar estos dos mensajes puede ayudarnos en nuestro camino de fe. Ser seguidor de Cristo ciertamente significa que debemos abrazar la cruz, en su misterio que es sufrimiento y triunfo a la vez. Es algo que no necesitamos hacer solos, ya que la carga suele ser demasiado pesada para llevarla sin ayuda. ¿A quién volcarnos entonces? Podemos volcarnos al Cuerpo de Cristo, a la comunidad de discípulos reunidos para el culto. Cuando sintamos que la carga es demasiado pesada, recordemos que podemos compartirla con nuestros hermanos en Cristo que pueden traernos descanso.

Copyright © J. S. Paluch Co.



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Nuestro Salvador es un pacificador que reina hasta los confines de la tierra (Zacarías 9:9-10).
Salmo — Siempre bendeciré tu nombre, mi rey y mi Dios (Salmo 145 [144]).

Segunda lectura — Si por el Espíritu matan las obras de la carne, vivirán en el Espíritu de Dios (Romanos 8: 9, 11-13).

Evangelio — Vengan a mí los que se sientan cargados y agobiados, porque yo los aliviaré (Mateo 11:25-30).

Intención Mensual del Papa

Julio de 2020: Nuestras Familias

Por las familias de hoy para que puedan estar acompañadas de amor, respeto y orientación.

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

Estimados Feligreses,

Comenzamos un nuevo año fiscal el 1 de julio. El año anterior fue muy desafiante a nivel parroquial. Espero que este nuevo año fiscal sea un año de mayor compromiso y generosidad según lo exijan los tiempos.

La parroquia continuará proporcionando los ministerios en la medida que las circunstancias lo permitan.

Sigamos orando por las muchas necesidades que tienen nuestra parroquia y nuestro mundo.

Cordialmente, Padre Arturo



© J. S. Paluch Co., Inc.

ENCONTRANDO PAZ

Si quieres la paz, lucha por la justicia.

—Papa Pablo VI

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El mensaje de Nuestra Señora del Rosario de Chiquinquirá o la Chinita como cariñosamente la llaman sus fieles, es sencillo: “Déjate renovar por Dios”. Renovación que ella misma recibió milagrosamente en el año 1586. En ese entonces, su imagen pertenecía a doña María, una mujer sevillana de mucha piedad.

Doña María había recibido como herencia por parte de su hermano Antonio una pintura de la Virgen del Rosario en tan mal estado que no se podía distinguir ni la Virgen madre con el niño Dios en sus brazos o los santos Antonio de Padova y Andrés apóstol. No obstante la mala condición de la pintura, doña María la colocó en su capilla donde pasaba las mañanas en oración.

Un día, una indígena y su niño pasaban por la puerta de la capilla cuando notaron un gran brillo que venía del rostro de María iluminando el resto del cuadro con colores vivos y brillantes. Inmediatamente llamaron a doña María, quien pudo ser testigo de la milagrosa renovación. Como algo muy interesante, la imagen de cerca se ve borrosa y dañada, pero de lejos adquiere distinción y nitidez.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Tue. July 7	†Rebecca Martinez Req. by Bill Greiwe
Wed. July 8	Open Mass Intention
Thurs. July 9	Open Mass Intention
Fri. July 10	†Gisele Ownes Req. by Ron Owens
Sat. July 11	†Robert Jacobs Jr Req. by Jean Peterman
Sun. July 12	†Willard Nowalk Req. by Miller Family
Sun. July 12	Holy Spirit Parishioners

† Denotes an intention for the deceased

First Communion

We would like to congratulate Maricarmen Apolinar, Margarita Apolinar, and José Apolinar for the celebration of their First Communion of Saturday, June 27th.

Primera Comunión

Queremos felicitar a Maricarmen Apolinar, Margarita Apolinar, y José Apolinar por la celebración de su Primera Comunión el sábado 27 de junio.

Baptism Announcements

On Saturday, June 27th, the following child was baptized at Holy Spirit:

Leylani Apolinar (1 year old), daughter of José Luis Apolinar and Amelia del Carmen Sanchez.

Anuncios de Bautismo

El sábado, 27 de junio la siguiente niña fue bautizada en la parroquia:

Leylani Apolinar (1 año de edad), hija de José Luis Apolinar y Amelia del Carmen Sánchez.

Funeral Announcement

The funeral Mass for Toni Frankfort is scheduled for July 14, 2020 at 2:00 pm. .

Anuncio Fúnebre

El funeral de Toni Frankfort está programado para el 14 de julio de 2020 a las 2:00 p.m.

Covid-19 Symptoms

People should know Covid-19 symptoms and stay home in quarantine: Shortness of breath, cough, fever, chills, repeated shaking with chills, muscle pain, headache, sore throat, new loss of taste or smell. In addition to the newly added: sore throat, congestion or runny nose, nausea and/or vomiting, and diarrhea. These symptoms could appear 2-14 days after exposure with the virus.

Síntomas de Covid-19

Las personas deben conocer los síntomas de Covid-19 y quedarse en casa en cuarentena: falta de aliento, tos, fiebre, escalofríos, temblores repetidos con escalofríos, dolor muscular, dolor de cabeza, dolor de garganta, nueva pérdida del gusto. Además de los recientemente añadidos: dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas y/o vómitos y diarrea. Esto síntomas pueden aparecer de 2-14 días después de la exposición al virus.

Pictorial Directory Update

The printing company recently resumed work. The parish had sent them a revised version of the directory for them to make changes back in February. So they just sent us back the newest version for us to review and approve. This is where we stand with the Directory. If no more corrections are needed, the company will print and let us know when the directories will be sent to us for delivery.

Informe Sobre el Directorio Parroquial

La compañía impresora reanudó recientemente el trabajo. La parroquia les había enviado una versión revisada del directorio para que pudieran hacer cambios en febrero. Así que simplemente nos enviaron la versión más nueva para que la revisemos y aprobemos. Aquí es donde nos encontramos con el Directorio. Si no se necesitan más correcciones, la compañía imprimirá y nos informará cuándo nos enviarán los directorios para su entrega.



Remember
the Sick

We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones: Lee Alphin, Mila Q. Arionday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue,

Judyth Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Fabian & Joyce Hayden, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Johnny Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Sonia Koonce, Maria Linder, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahon, Ivory Meadows, Robert Melton, Basil Moots, Willard Nowalk, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowawy, Karen Stubbs, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.